

# Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik  
HOERBIGER SynchronTechnik  
GmbH  
Lembacher Straße 2  
71720 Oberstenfeld  
Tel.07062/268 - 0  
Fax.07062/266 - 2144  
Internet: www.hoerbiger.com

Kundenr.: *Submissionsnummer*  
9921603  
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum  
80746494/09.01.2020

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCUMIAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: ~~7344~~  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: }  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 15/01/2020  
Firma:

Bestellnr./Datum  
~~550004188701/22.06.2009~~  
Auftragsnr./Datum  
30008468/15.07.2016  
Spedition/Transporteur:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Kunde / Lieferantencode  
3205342 /

Lieferkonditionen:  
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:  
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht  
353,436 KG                      3                      323,136 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	323,136 KG		7.344 ST
------	---	------------	--	----------

### Packliste:

3 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm  
7.344 X S0558538300VB  
Engagement ring Ø72  
3 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

Seite 1 / 1

# Transport Order



Mittente / Sender: **HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]  
**LEMBACHER STR. 1**  
**D-71720 OBERSTENFELD**

Data / Date: **10-JAN-2020**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address: [blank]

Ordine di trasporto / Order code: **ZNJ-EC-1443651**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A.**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Condizioni di trasporto/Delivery terms:  
 franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / uncleared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:  
**DHL FREIGHT GMBH**  
**HEILBRONN**  
**LEIMENGRUBE 9**  
**D-74613 OEHRINGEN**  
**Tel: +49 7941 988 0**  
**Fax: +49 7941 988 319**

**EXW**

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:  
 si / yes  
 no / no  
 Valuta / Currency: [blank]  
 Valore da assicurare / Value for insurance: [blank]

Numero di dossier / Terminal reference: **0220010326029**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Riferimenti del cliente / Customer's reference: **No. TMD-TNW-756853**  
 Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 5315811**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	3	PLE	PARTS PARTS		353.0	

<b>EX WORKS</b>	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: <b>353.00</b>	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: <b>353.0</b>
-----------------	--	--

Richieste particolari / Special consignments: [blank]

Istruzioni particolari / Special instructions: [blank] | Allegati / Enclosures: [blank]

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	<b>IMPORTANT</b> According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be declared in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Imbroglio e firma del mittente / Stamp and signature of sender (BA) <b>KUHNLEINAGEL S.R.L.</b> Stamp: 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time	<b>15 GEN 2020</b> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	